

BẢN TIN MASTERI

NEWSLETTER | Q2.2018



THÔNGIỆP TỪ BAN GIÁM ĐỐC

MESSAGE FROM THE BOARD OF MANAGEMENT

PHAN THỊ ÁNH TUYẾT

Quyền Tổng Giám Đốc
Acting CEO



Kính gửi Quý khách hàng và Quý cư dân,

Lời đầu tiên, thay mặt Công ty Cổ phần Đầu tư Thảo Điền, tôi xin gửi lời chào trân trọng và lời tri ân sâu sắc dành cho những tin tưởng mà Quý vị đã gửi gắm cho thương hiệu bất động sản (BDS) cao cấp Masteri trong thời gian qua.

Đúng như dự đoán của nhiều chuyên gia kinh tế, thị trường BDS Việt Nam tiếp tục đà tăng trưởng bình ổn trong Quý I/2018 vừa qua. Trong dòng chảy phát triển của thị trường, các dự án được phát triển bởi thương hiệu Masteri luôn hướng tâm vào chất lượng công trình, tiến độ xây dựng và phát triển cộng đồng, kiến tạo môi trường sống hoàn hảo cho toàn bộ cư dân.

Chúng tôi vui mừng thông báo đến Quý khách hàng, dự án hạng sang Millennium đã sẵn sàng chào đón những chủ nhân tương lai đầu tiên vào Quý II/2018. Tính đến thời điểm hiện tại, Masteri đã đưa vào hoạt động hai khu dân cư văn minh hiện đại Masteri Thảo Điền và M-One Nam Sài Gòn. Tiếp nối thành công của lần tổ chức năm 2017 tại khu dân cư cao cấp Masteri Thảo Điền, năm nay chương trình “Ngày hội Masteri – The Master of Festivals 2018” sẽ được tổ chức tại khu dân cư M-One Nam Sài Gòn để chào mừng Quý cư dân và gắn kết cộng đồng. Bên cạnh việc nghiêm túc thực hiện các cam kết và trách nhiệm của mình, trong tháng 11 sắp tới, chúng tôi xin dành tặng chương trình nghệ thuật đẳng cấp thường niên “The Master of Symphony” đến tất cả Quý khách hàng của các dự án đang hoàn thiện và sắp bàn giao của thương hiệu BDS cao cấp Masteri như một lời tri ân chân thành.

Với sứ mệnh không chỉ chú trọng xây dựng nhà ở mà còn góp phần kiến tạo cộng đồng văn minh, hiện đại cùng các tiện ích sống đa dạng, nhằm gia tăng giá trị sống gia tăng bền vững cho Quý cư dân và xã hội, thương hiệu BDS cao cấp Masteri không ngừng nỗ lực cải tiến, mang lại những sản phẩm chất lượng cao cùng dịch vụ tận tâm nhất tới Quý khách hàng.

Một lần nữa, tôi xin gửi lời tri ân tới toàn thể Quý khách hàng, Quý cư dân đã quan tâm, đồng hành với các sản phẩm, dịch vụ mang thương hiệu Masteri trong thời gian qua. Xin kính chúc Quý khách hàng và các đối tác thật nhiều niềm vui, vạn sự như ý.

Trân trọng.

Phan Thị Ánh Tuyết
Quyền Tổng Giám Đốc

Dear valued Customers and Residents,

Firstly, on behalf of Thao Dien Investment, I would like to extend my sincerest thanks to all our customers, residents and partners. Without your combined trust, we simply wouldn't be able to achieve so many of our goals.

So far Q1/2018 has been prosperous for Vietnam's real estate market. All Masteri-branded projects have equally been successful, as the company continues to focus on developing high quality housing, keeping its construction progress commitments and creating civilized residential communities.

We are pleased to update that the Millennium project is ready to welcome the first owners in Q2 this year. Presently, Masteri has put into operation two modern projects, Masteri Thao Dien and M-One Saigon South. Following the success of 2017's “The Master of Festivals” event in Masteri Thao Dien, this year's event will be held in M-One Saigon South. The event aims to promote connections within the residential community through art, sports and other activities. In addition, we are also pleased to announce that this year's “The Master of Symphony” concert will be held in November.

Our mission is not only to focus on building high quality apartments, but also to contribute to people's quality of life. We do this through creating civilized and modern communities surrounded by natural fixtures, landscaping and high-end amenities. Through these practices, we make sustainable living environments. The Masteri brand is committed to constantly improving itself and its services, never resting on its laurels.

Once again, I would like to extend my gratitude to all customers who have chosen Masteri as their home. We wish everyone and your families health and happiness.

Regards.

Phan Thi Anh Tuyet
Acting CEO

MỤC LỤC | CONTENTS



06



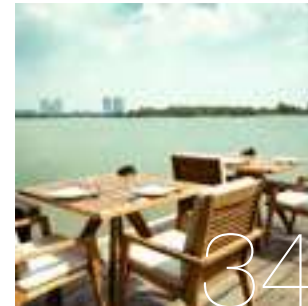
16



24



30



34



36



38



40

I. DỰ ÁN MASTERI AN PHÚ

MASTERI AN PHU

100% CĂN HỘ DỰ ÁN MASTERI AN PHÚ ĐÃ CÓ CHỦ

100% APARTMENTS SOLD OUT AT MASTERI AN PHU

PENTHOUSE SKY GARDEN - KHU VƯỜN TRÊN CAO ĐỘC BẢN TẠI THẢO ĐIỀN
PENTHOUSE SKY GARDEN IN THE HEART OF THAO DIEN

CĂN THƯƠNG MẠI – DỊCH VỤ - VĂN PHÒNG ĐA NĂNG VÀ LINH HOẠT
MULTI-USE AND FLEXIBLE COMMERCE - SERVICE - OFFICE

KHÁCH HÀNG NÓI GÌ VỀ MASTERI AN PHÚ
TESTIMONIALS

II. DỰ ÁN MILLENNIUM

MILLENNIUM

TIẾN ĐỘ DỰ ÁN CONSTRUCTION PROGRESS

MILLENNIUM BÀN GIAO QUÝ II/2018
MILLENNIUM IS HANDING OVER APARTMENTS IN QII/2018

KHÁCH HÀNG NÓI GÌ VỀ MILLENNIUM
TESTIMONIALS

III. DỰ ÁN M-ONE GIA ĐỊNH

M-ONE GIA DINH

TIỆN ÍCH XUNG QUANH KHU VỰC AMENITIES AROUND THE AREA

KHÁCH HÀNG NÓI GÌ VỀ M-ONE GIA ĐỊNH
TESTIMONIALS

IV. KHU DÂN CƯ M-ONE NAM SÀI GÒN

M-ONE SAIGON SOUTH

KHÁCH HÀNG NÓI GÌ VỀ M-ONE NAM SÀI GÒN

TESTIMONIALS

V. GÓC CƯ DÂN RESIDENTS CORNER

NHỮNG LƯU Ý CHO CƯ DÂN SỐNG TẠI CHUNG CƯ CAO TẦNG TRONG MÙA MƯA

RAINSTORM SAFETY TIPS

VI. HOẠT ĐỘNG XÃ HỘI CỦA THƯƠNG HIỆU MASTERI

SOCIAL ACTIVITIES OF MASTERI BRAND

HOẠT ĐỘNG TỪ THIỆN TRONG NGÀY QUỐC TẾ THIẾU NHI 01/06/2018
SHARING LOVE ON INTERNATIONAL CHILDREN'S DAY JUNE 1ST, 2018

VII. THỊ TRƯỜNG BẤT ĐỘNG SẢN TP.HCM QUÝ II/2018

HCMC REAL ESTATE MARKET Q2/2018

THỊ TRƯỜNG BĐS TP.HCM QUÝ II/2018
HCMC REAL ESTATE MARKET Q2/2018

VIII. TIẾN ĐỘ TUYẾN METRO SỐ 1

METRO LINE UPDATES

HOÀN THÀNH ĐƯỜNG HẦM THỨ 2 CỦA TUYẾN METRO SỐ 1
SECOND TUNNEL OF SUBWAY LINE 1 COMPLETED

I

DỰ ÁN MASTERI AN PHÚ

MASTERI AN PHU



DỰ ÁN MASTERI AN PHÚ

MASTERI AN PHU



100% CĂN HỘ

DỰ ÁN MASTERI AN PHÚ ĐÃ CÓ CHỦ

100% APARTMENTS SOLD OUT AT MASTERI AN PHU

Thành công tiếp nối thành công, sự kiện ra mắt sáng ngày 15/07/2018 đã thật sự bùng nổ và thu hút đông đảo khách hàng cũng như giới đầu tư chiến lược. 100% căn hộ Masteri An Phú đã chính thức thuộc về những chủ nhân may mắn trong ngày sự kiện.

Bên cạnh thiết kế vượt bậc về không gian sống resort đẳng cấp cùng uy tín vượt trội từ Thương hiệu BDS cao cấp Masteri và các đối tác Techcombank, Cotecons, Savills, sức hút của Masteri An Phú còn đến từ vị trí kim cương Thảo Điền ngay mặt tiền Xa Lộ Hà Nội, liền kề ga Metro số 1, Bến Thành - Suối Tiên và TTTM Vincom Mega Mall, giúp cư dân thuận tiện di chuyển và mang lại tiềm năng gia tăng giá trị bất động sản không ngừng.

The launching ceremony of Masteri An Phu took place on July 15th 2018. Many highly demanding customers and strategic investors were interested in the excellent features of the project.

Besides immense prestige from superior quality and world-class resort amenities developed by Thao Dien Investment – Masteri and the strategic partners: Techcombank, Cotecons and Savills, its prime location right in the heart of Thao Dien, only a stones-throw away from Station No. 7 (An Phu) Metro No.1 Ben Thanh-Suoi Tien and Vincom Mega Mall Thao Dien ensures that your new home will retain its value over time.



DỰ ÁN MASTERI AN PHÚ

MASTERI AN PHU



PENTHOUSE SKY GARDEN KHU VƯỜN TRÊN CAO ĐỘ BẢN TẠI THẢO ĐIỀN

PENTHOUSE SKY GARDEN IN THE HEART OF
THAO DIEN

Nằm ngay trên tầng 41, 6 căn Penthouse tại Masteri An Phú chính là 6 “khu vườn độc bản giữa mây trời” dành riêng cho những khách hàng thượng lưu nhất. Sở hữu khu vườn trải dài với tổng diện tích lên đến 160m², mọi không gian sống tại Penthouse Masteri An Phú đều tràn ngập màu xanh. Khi cánh cửa Penthouse rộng mở, chủ nhân sẽ cảm nhận được sự thư thái và nhẹ nhàng trong không gian thuần khiết, trong lành của tự nhiên. Hơn thế nữa, tầm nhìn ôm trọn sông Sài Gòn uốn lượn hòa nhịp cùng dòng chảy sống động của thành phố mang đến cuộc sống hiện đại, thời thượng nhất ngay vị trí kim cương Thảo Điền.

Số lượng khan hiếm, sân vườn rộng lớn, tầm nhìn rộng mở, vị trí uy phong cùng những tiện ích vượt trội – mỗi viên ngọc quý hiếm ngay trái tim khu Đông kiến tạo nên không gian sống sang trọng với giá trị nghỉ dưỡng vượt trội, đồng thời tôn tạo nên vẻ đẹp danh giá, đẳng cấp sang trọng nhưng vẫn mang phong cách riêng của gia chủ.

Masteri An Phú – Đẳng cấp sống tiên phong được kiến tạo cho những ai đang kiếm tìm.

Located on the 41st floor, 6 penthouses at Masteri An Phu - aptly named Royal, Empire and Masteri are 6 “gardens in the sky”, exclusive just for you.

The enormous garden areas covering a whopping 160m² bring green spaces into every penthouse. When the door opens, the owner will feel the purity and fresh air and no kind of hustle bustle. Moreover, the penthouse offers panoramic views of the surrounding city, Saigon river which dominate in the flexible and intelligently designed space, creating a vibrant life in the heart of Saigon.

Rare, vast garden, panoramic view, prime location together with high-end amenities, the owners of penthouses in the heart of Thao Dien can expect nothing but the highest levels of privacy, safety, comfort and facilities – where the home becomes a direct extension of one's station in life.

At Masteri An Phu - Truly the bar has been raised to one's level of comfort and joy.

DỰ ÁN MASTERI AN PHÚ

MASTERI AN PHU

CĂN THƯƠNG MẠI – DỊCH VỤ - VĂN PHÒNG ĐA NĂNG VÀ LINH HOẠT

MULTI-USE AND FLEXIBLE COMMERCE -
SERVICE - OFFICE

Sáng tạo, thông minh, đa năng, phong cách và hiệu quả - 5 đặc tính độc đáo của căn Thương mại – Dịch vụ - Văn phòng (TM-DV-VP) với diện tích phù hợp sẽ đảm bảo một nơi làm việc đầy đủ tiện nghi như trong tòa nhà văn phòng ngay trung tâm Thảo Điền. Đây là giải pháp hoàn hảo nhất cho các công ty và là cơ hội cho những nhà đầu tư muốn sở hữu tài sản sinh lợi cho hiện tại và gia tăng giá trị cho tương lai.

Căn TM-DV-VP là một căn riêng biệt hay bao gồm nhiều căn diện tích nhỏ chia theo nhu cầu của người sử dụng. Người thuê có thể tận dụng những tiện ích chung như: sảnh tiếp khách, hệ thống an ninh và nhiều tiện ích khác. Đây cũng là sản phẩm độc đáo giúp gia tăng sự tiện lợi cho những cư dân của Masteri An Phú để có thể làm việc tại nơi mình cư trú, tiết kiệm được chi phí và thời gian.

Dễ mua, dễ bán, dễ cho thuê, sở hữu căn TM-DV-VP Masteri An Phú để làm việc hay đầu tư ngay vị trí trung tâm Thảo Điền thật dễ dàng!

Creative, smart, flexible, stylish and efficient - The five unique features of Masteri An Phu Commerce-Service-Office with affordable size will ensure a smart healthy workplace right in the heart of Thao Dien. This is a perfect solution for companies and offering an opportunity for investors to own a profitable asset that increases value in the future.

The Commerce-Service-Office is a single unit or may include various small units which can be divided according to the needs of users. Lessees can make use of common facilities such as high-end reception hall, security system and many other amenities. This is also a unique product offering the convenience for residents at Master An Phu to work at their residence, save money and time.

Easy to buy, easy to sell, easy to rent, the Commerce-Service-Office is a perfect place to work or invest in the heart of Thao Dien!



DỰ ÁN MASTERI AN PHÚ

MASTERI AN PHU

KHÁCH HÀNG NÓI GÌ VỀ MASTERI AN PHÚ

TESTIMONIALS



NGUYỄN THÙY LINH
Quận 4
District 4

Vợ chồng tôi có ý định cho con gái theo học ở trường quốc tế, vì thế, chúng tôi đã tìm hiểu và đi thực tế một số dự án nhưng vẫn chưa tìm được khu vực nào phù hợp, nơi thì nhà và trường học của con lại xa nhau, nơi thì dự án tốt nhưng chất lượng trường học thì tôi lại chưa ưng ý. Tôi biết đến dự án Masteri An Phú qua sự giới thiệu từ anh bạn thân sống trong Thảo Điền. Vợ chồng tôi đi khảo sát vị trí dự án tại Quận 2 và biết rằng trường quốc tế IS Hồ Chí Minh – một trong những trường quốc tế tiên tiến nhất – chỉ cách dự án vài bước chân. Vợ chồng tôi đã không ngần ngại lựa chọn Masteri An Phú, bởi sống ở đây, con gái tôi sẽ có môi trường tốt nhất để học tập, vui chơi và phát triển thể chất một cách toàn diện. Tôi thật sự yên tâm khi cả gia đình được sống trong một không gian cao cấp, bên cạnh làng giềng hòa nhã, thân thiện trong cộng đồng cư dân văn minh tại đây.

My husband and I intend to send our daughter to study at an international school, so we researched some projects but could not find a suitable place. Home and school were often located too far from each other, or one or the other just wasn't good enough, quality-wise. I learned about the Masteri An Phu project through my best friend who is living in the Thao Dien District. My husband and I went to visit the location and discovered that the Ho Chi Minh International School - one of the best international schools in the city - is only a few steps from the project. We did not hesitate to buy an apartment in Masteri An Phu because living here, my daughter will have the best environment to study, play and grow up. I am sure I will feel secure and happy while living in this high-end community with modern and friendly neighbors.



NGUYỄN MINH LONG
Quận 6
District 6

Theo như nghiên cứu của tôi thì hiện nay, các chuyên gia nước ngoài, những người thành đạt và giới trẻ năng động rất thích khu vực Thảo Điền bởi tính biệt lập, yên tĩnh và môi trường sống tốt bậc nhất Sài Gòn. Tôi đề ý nhiều dự án đang phát triển trong khu vực nhưng theo tính toán của tôi và nhiều người, căn hộ Masteri An Phú sẽ có tỷ lệ cho thuê và khả năng sinh lời chuyển nhượng cao, bởi vị trí qua thuận tiện, chỉ cách tuyến Metro số 1 vài phút di chuyển, mà mật độ cư dân lại thấp. Khi tuyến Metro và cơ sở hạ tầng quanh đây hoàn thiện thì căn hộ tại đây sẽ còn tăng giá trị lên nhiều lần.

From what I have seen, foreigners and successful young Vietnamese are quite fond of the Thao Dien area because of the quietness, abundant nature and good living environment. I noticed many projects are developing in the area too but according to my experience and that of my friends, the rental rates in Masteri An Phu will be some of the best, in terms of R.O.I, thanks to its prime location and the Metro station being only a few minutes away. When the Metro and infrastructure in the area are completed, apartment values will significantly rise across the board.



NGÔ VĂN NAM
Quận Tân Bình
Tan Binh District

Nhắc đến Thảo Điền là nhắc đến cộng đồng đẳng cấp, văn minh và là nơi yêu thích của người nước ngoài. Vì thế, lúc nào hay tin có dự án mới ra mắt tại khu vực này, tôi đều tìm hiểu ngay. Sau khi tham vấn thêm ý kiến từ người thân, vợ chồng tôi quyết định chọn dự án Masteri An Phú bởi vị trí thuận tiện ngay trung tâm Thảo Điền. Nhờ nằm ngay chân cầu Sài Gòn và tiếp giáp với trục Xa Lộ Hà Nội nên khu vực này kết nối giao thông cực kỳ tốt, chỉ 15 phút là đến Quận 1. Các tiện ích ở đây cũng đa dạng và cao cấp, trung tâm thương mại lớn, các trường học quốc tế, nhà hàng sang trọng, nhiều quán cà phê cơ qu, chăm sóc sức khỏe và cảnh quan thoáng đãng với hàng cây xanh mát trải dài. Nói chung, chúng tôi rất hài lòng với sự lựa chọn của mình!

Thao Dien is perceived as a gentrified community and is preferred by many foreigners. Thus, whenever I hear about new projects in this area, I definitely do my research on them. After asking advice from some relatives, my wife and I decided to choose Masteri An Phu because of its convenient location in the heart of Thao Dien. Situated adjacent to the Hanoi Highway and near the Saigon Bridge, Masteri An Phu is well-connected to other neighboring districts. It takes only 15 minutes to District 1. The facilities are diverse and there are numerous international schools, luxury restaurants, boutique coffee shops and healthcare clinics nearby. The lush landscaping is nice too. We will be very happy living here!

II

DỰ ÁN MILLENNIUM

MILLENNIUM



DỰ ÁN MILLENNIUM

MILLENNIUM

TIẾN ĐỘ DỰ ÁN MILLENNIUM

MILLENNIUM CONSTRUCTION PROGRESS



1. Hồ bơi
2. Toàn cảnh dự án
3. Hành lang và sảnh thang máy
4. Khu vực hộp thư

5. Hầm để xe
6. Lối đi nội bộ
7. Sảnh tòa nhà
8. Lối vào dự án

1. Swimming pool
2. Project overview
3. Elevator lobby and corridor
4. Mailbox area

5. Basement
6. Walkway
7. Lobby
8. Entrance

CHÀO ĐÓN NHỮNG CƯ DÂN ĐẦU TIÊN CỦA KHU DÂN CƯ HẠNG SANG MILLENNIUM

MILLENNIUM IS HANDING OVER APARTMENTS IN Q2/2018



Trong những ngày cuối tháng 06 đầu tháng 07/2018, hoạt động bàn giao những căn hộ đầu tiên cho cư dân tương lai của Khu dân cư hạng sang Millennium diễn ra nhộn nhịp và sôi động hơn bao giờ hết. Cư dân nhận bàn giao không chỉ hào hứng với tổ ấm mới, mà còn hài lòng với các tiện ích đang dần hoàn thiện của dự án. Sự kiện này đã thể hiện sự cam kết vững chắc của chủ đầu tư và các đối tác trong việc nỗ lực hoàn thành toàn bộ dự án chất lượng và đúng tiến độ, mang đến môi trường sống hoàn hảo và tiện nghi nhất dành cho cư dân Millennium.

Toàn bộ sơn mặt ngoài đã hoàn tất, kính đã được làm sạch, sảnh lobby và hành lang được thiết kế thoáng đãng và sang trọng, hệ thống hầm gửi xe tiện nghi và rộng rãi, hệ thống an ninh từ camera, thang máy với thẻ quét cho cư dân đến hệ thống phòng cháy chữa cháy hiện đại đảm bảo sự an toàn và an ninh tuyệt đối, nhiều cây xanh cảnh quan cũng được đầu tư để mang lại cảm giác gần gũi với thiên nhiên.

Hồ bơi vô cực độc đáo tại Millennium đang dần hoàn thiện, nguồn nước được lọc bằng công nghệ điện phân muối hiện đại nên không có mùi hoa chất, không có rêu bám, duy trì chất lượng nước lành mạnh cho sức khỏe của cư dân. Xung quanh là khu vực thư giãn ngoài trời với hàng ghế dài và cảnh quan xanh mát cùng tầm nhìn panorama về thành phố.

Bên cạnh đó, thiết kế thân thiện với màu sắc gần gũi, ấm áp, các căn hộ được thiết kế mở và linh hoạt bố trí các không gian phòng khách – phòng ăn - phòng bếp. Hệ thống cửa kính trải dài không chỉ giúp tận dụng tối đa ánh sáng tự nhiên và gió trời, mà còn mở ra cảm giác tự do bất tận. Phòng tắm được phủ bởi tông trắng tạo hiệu ứng thị giác rộng rãi với nội thất trang bị với chất lượng cao cấp nhất đến từ thương hiệu hàng đầu thế giới Kohler (Mỹ). Gian bếp với nội thất chất lượng cao cấp từ thương hiệu Fagor (Tây Ban Nha) được sắp xếp hợp lý trong tông nâu ấm cúng, nhẹ nhàng. Tất cả tiện nghi nội thất được bày trí tinh tế, trau chuốt hoàn hảo làm toát lên vẻ sang trọng, thanh lịch.



The atmosphere in Millennium has become busy and exciting with the event of handing over apartments to the first residents. The residents are not only excited about their new home, but also happy with the facilities being soon completed. The swimming pool, lobbies, elevators, landscaping... are ready to serve residents at Millennium. The event shows our commitment of handing over the best quality apartments for Millennium Residents to enjoy modern living, uniting hi-end amenities with a friendly and peaceful environment.

The latest updates on the construction progress are that the exterior's emulsified painting is completed, the glass has been cleaned, the lobby and corridors are ready to welcome residents and the security system (including all cameras, card-activated elevator system and the modern fire protection system) are all finished. Outside, the final touches are being made on the large green landscape.

Besides its prime location, the development includes a unique infinity pool, offering a vast space and allowing for absolute relaxation surrounded by lush greenery. The water has been chlorinated by means of salt chlorination and not traditional harsh liquid or solid chemical chlorine. This salt chlorination gives residents clean, clear and luxuriously soft water. Adding to the high-end experience is the captivating panoramic city views and the charming flow of the Saigon River.

In addition, these luxury apartments radiate a cozy and composed sophistication, most noticeable while watching the glorious sunlight filter through the floor-to-ceiling glass windows, showering every nook and cranny of this residence with light. The open-layout living room, kitchen and dining areas all exude a naturally-lit atmosphere, offering a series of angles to view the cityscape; seamlessly blending indoor and outdoor. Additionally, the bathroom is elegantly designed with an upscale white color scheme, creating a visual effect of extra spaciousness. In order to bring Millennium to the next level of excellence, Masteri partnered with Kohler (USA) - a leading brand in bath fixtures - and Fagor (Spain), supplying professional kitchen equipment. All interior furniture is artfully placed to signify perfection, splendor and elegance.

“

DƯƠNG THẢO DUNG

Qua những gì đã thấy từ căn hộ mẫu và site-check, tôi rất hài lòng với chất lượng và thiết kế rất hợp lý, tất cả các phòng nhà tôi đều sẽ có ánh sáng và nắng gió tự nhiên. Tôi đã chính thức nhận nhà vào cuối tháng 6 vừa qua và đang lên kế hoạch làm nội thất trang trí thật đẹp!

From what I saw during the site-visit, I was very satisfied with the quality. Each room has a lot of natural light and sunshine. I've officially become a Millennium resident and been planning to do the interior decoration for my little home!

“

TRƯƠNG MỸ LINH

Tôi thường hay qua nhà bạn thân hiện đang ở khu dân cư cao cấp Masteri Thảo Điền và đặc biệt ấn tượng với chất lượng xây dựng, không gian sống và các tiện nghi nơi đây. Tuy nhiên, do tính chất công việc nên tôi ưu tiên sống tại những khu vực trung tâm thành phố hơn, vì vậy tôi đã lựa chọn Millennium làm tổ ấm cho gia đình nhỏ của mình. Nay vợ chồng tôi cùng con gái nhỏ đã trở thành cư dân của cộng đồng cư dân văn minh hiện đại tại Millennium và đang tiến hành thi công nội thất để trang trí thật đẹp cho tổ ấm mới của mình.

I often visit my friend's house in Masteri Thao Dien and am always impressed by the quality of the apartment, living space and facilities here. However, due to the nature of my work, I prefer to live in the downtown area, so I chose Millennium as an ideal home for my little family. We've now officially become residents in Millennium - one of Masteri's modern communities! We are planning to do the interior design to make our little home more luxury and high-class.

“

MAI VĂN HÒA

Cách đây hai năm tôi chọn mua dự án Masteri Thảo Điền chủ yếu là tin tưởng năng lực và uy tín của thương hiệu BDS Masteri. Vừa qua, tôi tiếp tục mua Millennium và đặt nhiều kỳ vọng vào một dự án hàng sang cùng cộng đồng quốc tế văn minh sẽ sớm hình thành. Điều rõ thấy nhất chính là cư dân sẽ được hưởng trọn vẹn tiện ích, giá trị của trung tâm Quận 1 và các quận lân cận, nên chắc chắn giá trị tài sản sẽ phải tăng, ít nhất 3 - 5%/năm. Nếu không thế, tôi cũng cho thuê vì vị trí ngay trung tâm thành phố nên nhu cầu thuê trong khu vực rất cao, có thể lên đến \$2.000/tháng, lợi nhuận đạt từ 8% - 12%/năm.

Two years ago I chose to buy a Masteri Thao Dien apartment, mainly due to the developer's prestige. Recently, I bought another apartment in the Millennium project and had a lot of expectations. It's clear that the residents here will enjoy the full value of living in the center of District 1. I'm sure the value of the property too, will increase, at least 3 - 5% per year. If I chose to live elsewhere, I can rent out the apartment because of the location means there will be consistent high demand. Rent can be up to \$2,000USD / month, with a profit from 8% - 12% / year.



DỰ ÁN M-ONE GIA ĐÌNH

M-ONE GIA ĐÌNH



DỰ ÁN M-ONE GIA ĐỊNH

M-ONE GIA DINH

TIỆN ÍCH XUNG QUANH KHU VỰC

AMENITIES AROUND THE AREA

Nằm ngay mặt tiền đường Nguyễn Bình Khiêm - trung tâm Quận Gò Vấp, M-One Gia Định kết nối dễ dàng mọi điểm đến.

Located along Nguyen Binh Khiem Street in the center of Go Vap District, it's easy to travel to most main routes to get to other destinations in the city.

- Trường tiểu học Nguyễn Thượng Hiền, Đại học Công nghiệp, Siêu thị Auchan, chợ truyền thống và các quán ăn, nhà hàng địa phương.
- Nguyen Thuong Hien Primary School, Industrial University, Auchan Supermarket, Traditional Market and Street Food as well as Local Restaurants.

01KM

- Chợ Bà Chiểu, Bệnh viện Gia Định & Columbia, Bệnh viện 175, Vincom Gò Vấp, Big C Gò Vấp, công viên Gia Định, nhà hàng và các tiện ích giải trí xung quanh Quận Bình Thạnh.
- Ba Chieu Market, Family & Columbia Hospital, 175 Hospital, Vincom Go Vap, Big C Go Vap, Gia Dinh Park, Restaurants and other Entertainment Centers around Binh Thanh District.

02KM

03KM

- Sân bay Tân Sơn Nhất, Công viên Hoàng Văn Thụ, Lotte Mart Gò Vấp, thiên đường ẩm thực Phan Xích Long, phòng tập gym cao cấp California Phú Nhuận, trung tâm giải trí Superbowl, rạp chiếu phim CGV Saigonres.
- Tan Son Nhat International Airport, Hoang Van Thu Park, Lotte Mart Go Vap, Food Hub in Phan Xich Long, California Fintness & Yoga Centre in Phu Nhuan District, Superbowl Center, CGV Saigonres.

04KM

- Trung tâm Quận 1, và các khu vui chơi giải trí quanh các Quận lân cận.
- City Center (District 1) and other Recreational Centers.



DỰ ÁN M-ONE GIA ĐÌNH

M-ONE GIA ĐÌNH

KHÁCH HÀNG NÓI GÌ VỀ M-ONE GIA ĐÌNH

TESTIMONIALS



HỒ LÊ VIỆT
Quận Phú Nhuận
Phu Nhuan District

Một trong những yếu tố tiên quyết của tôi và bà xã khi chọn mua nhà là vị trí. Vị trí phải thuận tiện đi đến chỗ làm của hai vợ chồng, trường học của hai đứa nhóc và dễ dàng di chuyển đến trung tâm vui chơi giải trí. Chúng tôi biết đến thương hiệu Masteri từ lâu nên khi hay tin về M-One Gia Đình, chúng tôi đã hoàn toàn bị thuyết phục bởi vị trí của dự án ngay trung tâm Quận Gò Vấp. Thật sự, vị trí này cực kỳ thuận tiện cho cả gia đình đi làm và đưa đón con đi học. Không những vậy, xung quanh dự án cũng có nhiều khu mua sắm, giải trí, bệnh viện và trường học các cấp và rất gần với các Quận trung tâm khác. Tôi rất mong chờ đến ngày được chính thức dọn về tổ ấm mới.



One of the main factors my wife and I cared about when buying a house was its location. It must be easy to get to work, our children's school and to connect quickly to nearby districts and entertainment centers. We both know the Masteri brand, hence when heard about M-One Gia Đình, we were fully persuaded to buy there, mostly due to its prime location. There are a lot of shopping malls and entertainment spots, hospitals, and different schools around. We can get to work and pick up our kids without any hassle. I cannot wait to move into our new house.



ĐỖ THUY LINH
Quận Bình Thạnh
Binh Thanh District

Quận Gò Vấp ngay sát các quận trung tâm nhưng lại không ồn ào, xô bồ. Đây là điểm mà gia đình tôi rất thích. Bố mẹ tôi rất đồng tình với quyết định lựa chọn căn hộ 3PN tại M-One Gia Đình. Ông bà bảo: "Thích nhất là chợ truyền thống khu vực này, bà con xung quanh cũng dễ gần, thân thiện nên bố mẹ có thể xuống nhà gặp gỡ giao lưu". Vợ chồng tôi cũng yên tâm nhờ ông bà đưa đón cháu bởi trường học rất gần chỗ ở. M-One Gia Đình đáp ứng đầy đủ nhu cầu của cả nhà bởi tiện ích nội khu rất đa dạng, có bể bơi, phòng tập gym, khu vui chơi trẻ em, mang lại không gian tiện nghi, an toàn mà giá lại rất hợp lý.



Although Go Vap district is close to the city center, it's not noisy and chaotic. This is our most favorite thing. Our parents strongly agreed with our decision to choose a 3-bedroom in M-One Gia Đình. They like the local market and said the neighborhood seems friendly. It's close to where our parents live too so we can see them easily and they can even pick the kids up from school. M-One Gia Đình fully meets the needs of our whole family. I mean, it's perfect, with the swimming pool, gym center, children's play area all in a safe space at an affordable price.

IV

DỰ ÁN M-ONE NAM SÀI GÒN

M-ONE SAIGON SOUTH



“

THAI THỊ THANH HÒA

Từ nay vợ chồng tôi đã có căn nhà riêng hiện đại, tiện ích sống đa dạng và hiện đại. Bé nhỏ nhà tôi hào hức hơn bố mẹ vì có phòng đẹp mà nhà lại gần trường học. Mỗi sáng được ngủ nướng thêm một chút, cuối tuần thì xuống hồ bơi thỏa thích tắm mát. Ông bà lên thăm con cháu cũng có nhiều không gian thoáng đãng, phù hợp thư giãn tuổi già. Mỗi tối, trong những giây phút quây quần là gia đình tôi cùng nhau xem các mẫu thiết kế căn hộ, tham khảo các đồ nội thất để chuẩn bị thêm những thứ còn thiếu. Cả gia đình tôi rất thích và hài lòng với cuộc sống tại đây.

Since the day we moved into M-One Saigon South, we have absolutely fallen in love. The variety of amenities is excellent. Our daughter is excited everyday because she has her own beautiful private room. In addition, she can sleep in every morning because her school is so close. She also gets to swim every weekend. My parents also have their own comfortable space to relax. One of my favorite moments is to research different apartment design trends and interior design recommendations and then order something special for my house. We are totally happy and satisfied with our life here!

“

MAI GIANG NGỌC

Từ ngày chuyển vào M-One Nam Sài Gòn, vào mỗi dịp cuối tuần, gia đình tôi và bạn bè muốn gặp mặt nhau thì không cần phải đi đâu xa mà vẫn có thể thưởng thức những món nướng BBQ ngon lành ngay tại nhà. Máy đưa nhỏ vẫn có không gian riêng để tắm mát bên hồ bơi, còn người lớn thì thoải mái trò chuyện cùng nhau và chuẩn bị đồ ăn tươi sạch trong không gian thoáng đãng. Thật là một cuộc sống tuyệt vời!

Our family is very close, and although busy, we love spending time together over the weekends. We definitely enjoy the BBQ area in the communal area and our children love to go swimming while us adults have a chat and prepare food. My family is very happy with our life.

“

HỒ SỸ HƯNG

Bên cạnh căn hộ 2PN mà gia đình tôi mới dọn vào, tôi quyết định mua chuyển nhượng thêm căn 1PN tại M-One Nam Sài Gòn giúp tôi vừa có nhà vừa có nguồn thu nhập ổn định hàng tháng. Tôi đánh giá rằng đây là một dự án tốt bởi vị trí ngay trung tâm Nam Sài Gòn, tiện ích lại đầy đủ nên giá trị sẽ gia tăng theo thời gian. Tôi tin tưởng việc chọn M-One Nam Sài Gòn là một quyết định đúng đắn.

While moving into our 2-bedroom apartment, we actually decided to buy a second one, but this time a 1-bedroom in M-One Sai Gon South. This will support us in having a little extra monthly income. I evaluated that M-One was the best project in the city center. I believe choosing M-One Sai Gon South was a good decision because the property value will only increase over time.

V GÓC CƯ DÂN

POCKET TIPS

NHỮNG LƯU Ý CHO CƯ DÂN SỐNG TẠI CHUNG CƯ CAO TẦNG TRONG MÙA MƯA

RAINSTORM SAFETY TIPS

Cứ mỗi dịp mùa mưa, đã là người Sài Gòn (những ai đang sinh sống tại đây) và đặc biệt sống tại chung cư cao tầng đều không thể bỏ qua những mẹo nhỏ bổ túi để đối phó với “nét đặc sắc” này:

- Di chuyển xe xuống hầm, tuyệt đối không dừng/đỗ xe tại khu vực sảnh, đường nội bộ, hay dưới gốc cây.
- Không đặt/để các vật dụng bên ngoài, bên trên lan can, lò gia, cửa sổ.
- Kiểm tra tình trạng thoát nước vị trí lỗ thoát sàn tại khu vực lò gia; nhắc nắp thoát sàn ra ngoài trong trường hợp mưa to để nước thoát kịp thời.
- Đảm bảo phễu thu nước khu ban công, lò gia phải thông thoáng, không che chắn, tránh việc ùn tắc ứ đọng nước sẽ gây thấm căn hộ và tràn vào phòng khách.
- Kiểm tra tất cả các cửa sổ khi trời mưa lớn. Đóng kín các cửa kính tại khu vực ban công, lò gia và cửa sổ để tránh va đập, bể kính.
- Gia cố các giàn phơi, giàn cây xanh, không treo móc các vật dụng cây cảnh trên cao tại khu vực ban công, lò gia nhằm tránh rơi vỡ gây thiệt hại đến tài sản và con người.
- Che chắn ổ điện, thiết bị bên ngoài lò gia và ban công để đảm bảo sử dụng an toàn cho người và thiết bị.
- Hạn chế di chuyển ngoài đường trong thời tiết mưa to bão lớn, đặc biệt là người già và trẻ em.



Vietnam's Southern region is bracing itself for another rainy season. We want to share with you some tips to help minimize any potential risk or damages that can occur while living in a high-rise building:

- Move your vehicles into the basement. Do not park at on nearby roads or near areas with many trees.
- Do not put items outside, especially above the railing or on windowsills.
- Check the drainage in the terrace area. Please open the cover of drainpipe in case of heavy rain, which will allow for the water to drain faster.
- Close the terrace doors and any window before leaving the apartment.
- Reinforce clothes hangers, planters / balcony railing planters in order to prevent falling objects.
- Cover electrical outlets in the terrace area and on balconies to ensure safety for people and equipment.
- Try not to go outside during large rainstorms, especially the elderly and children.

HOẠT ĐỘNG XÃ HỘI CỦA THƯƠNG HIỆU MASTERI

SOCIAL ACTIVITIES OF MASTERI BRAND

CHƯƠNG TRÌNH THIỆN NGUYỆN “SẼ CHIA YÊU THƯƠNG” NHÂN DỊP QUỐC TẾ THIẾU NHI 01/06/2018

SHARING LOVE ON INTERNATIONAL CHILDREN'S
DAY JUNE 1ST, 2018

Song hành với sứ mệnh kiến tạo nên những tổ ấm với chất lượng tốt nhất, thương hiệu BĐS Masteri mong muốn đóng góp trách nhiệm cho sự phát triển cộng đồng và xã hội để mang đến một cuộc sống tốt đẹp hơn và thắp sáng lên những nụ cười tươi mới.

Masteri understands that as a company, it has a special responsibility to the community. Not only should it build the very best communities and buildings possible, but there is an element of social responsibility that cannot be ignored. The Masteri brand regularly takes part in social outreach as well as contributes to community and society development.



Nhân dịp Quốc tế thiếu nhi 01/06, thương hiệu Masteri đã tổ chức chương trình thiện nguyện “Sẻ chia yêu thương” với những chuyến đi thăm hỏi, tặng quà và mang đến một ngày Quốc tế thiếu nhi ấm áp và đầy ý nghĩa cho các em có hoàn cảnh khó khăn, cơ nhỡ tại một số mái ấm và nhà tình thương thuộc huyện Củ Chi, tỉnh Đồng Nai và thành phố Hồ Chí Minh. Bên cạnh việc mang đến không khí vui tươi cho các em, Masteri còn động viên, khích lệ tinh thần của những người cha, người mẹ - chính là những người đổ đầu có tâm lòng vàng và nguyện sống để toàn tâm toàn ý chăm lo, bảo vệ các em.

Với gần 1.000 phần quà được trao trong ngày Quốc tế Thiếu nhi không chỉ mang đến một mùa

hè rộn ràng, vui vẻ cho các em nhỏ, mà còn tiếp sức thêm với các mái ấm và nhà tình thương trong việc sinh hoạt và phát triển của các em. Đại diện Masteri chia sẻ: “Năm nay đi các điểm nhiều nơi hơn năm trước, và điều đáng mừng là các cơ sở đã khang trang, sạch sẽ hơn, các em được chăm sóc đầy đủ, văn minh và đều được đi học. Nhìn thấy được tương lai tươi sáng trong từng ánh mắt của mỗi em thật sự là niềm hạnh phúc lớn nhất.”

Các em là những thiên thần nhỏ, xứng đáng được yêu thương, chở che và được phát triển trong một môi trường sống đầy đủ. Hy vọng rằng, các bé sẽ tiếp tục nhận được sự hỗ trợ và quyên góp của nhiều tấm lòng hảo tâm để luôn luôn khỏe mạnh, vui vẻ và hồn nhiên sống trọn vẹn mỗi ngày.

On the occasion of International Children's Day 2018, on June 1st, Masteri held a charity event called “Sharing the Love.” Staff visited shelters for disadvantaged children in Cu Chi District, Dong Nai Province and in Ho Chi Minh City, bringing gifts and much needed supplies. In addition to creating a joyful atmosphere for the children, Masteri hoped to encourage the warm-hearted caretakers who spend their lives looking after the kids.

1,000 gifts were handed out and while at one shelter, a Masteri representative said that, “We visited more places this year than last, and one good thing I found is that the facility conditions are getting better and cleaner. I see a brighter future for these kids. They are little angels who deserve to be loved, protected and grow up in a good environment. Hopefully, the children will continue to receive support and donations so they can be healthy and happy everyday.”



THỊ TRƯỜNG BĐS TP.HCM QUÝ II/2018

HCMC REAL ESTATE MARKET Q2/2018

THỊ TRƯỜNG BĐS HỒ CHÍ MINH QUÝ II/2018

HCMC REAL ESTATE MARKET Q2/2018

Theo báo cáo của Savills, diễn biến kinh tế Quý II/2018 khá ấn tượng khi tăng trưởng GDP đạt 7,1%, mức tăng trưởng cao nhất trong 07 năm qua. Cán cân thương mại đạt thặng dư 2,7 tỷ USD nhờ kim ngạch xuất khẩu đạt 114 tỷ USD. Tổng vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài (FDI) đạt hơn 20 tỷ USD với Nhật Bản là nhà đầu tư lớn nhất. Vốn FDI thực hiện đạt 8,4 tỷ USD, tăng 8% theo năm. Khách quốc tế tiếp tục tăng trưởng mạnh 27% theo năm.

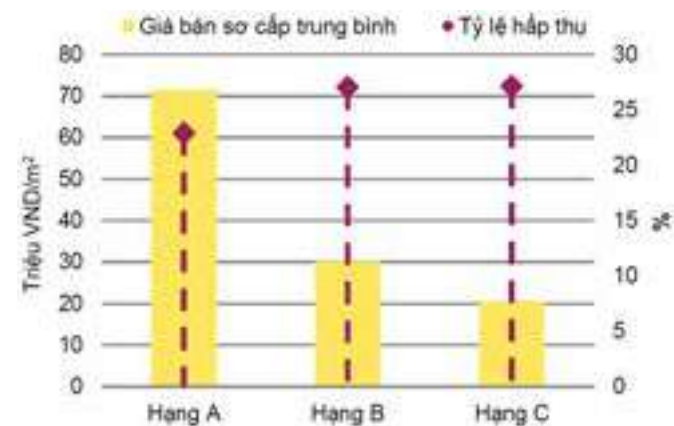
Thị trường căn hộ tại TP.HCM đang ghi nhận lượng giao dịch khởi sắc. Toàn thị trường có 14.400 giao dịch, tăng 6% theo quý và 22% theo năm. Tỷ lệ hấp thụ đạt 56%, tăng 9 điểm % so với quý trước. Phân khúc căn hộ bán, theo Savills trong Quý II/2018 thị trường TP.HCM có 16 dự án mới và giai đoạn tiếp theo của 10 dự án hiện hữu cung cấp khoảng 10.600 căn hộ, tăng 125% theo năm. Savills nhận định đến năm 2020, hơn 129.100 căn từ 97 dự án sẽ dự kiến chào bán ra thị trường.

Nội về thị trường BĐS nửa đầu năm 2018, tốc độ đô thị hóa cao cùng những giải pháp đẩy mạnh cơ sở hạ tầng ở TP.HCM

đã góp phần mạnh mẽ vào đà tăng trưởng chung. Hàng loạt chính sách mới có hiệu lực đã dẫn đến nguồn cung căn hộ đều đặn và nhờ đó, thị trường tăng trưởng tương đối ổn định mà không gặp bất cứ bài toán cung vượt cầu đáng kể nào. Nhu cầu nhà ở mạnh mẽ có khả năng sẽ tiếp tục tăng trưởng đến cuối năm 2018, đặc biệt là khi thị trường tìm về mức giá trị hợp lý thỏa mãn nhu cầu chủ sở hữu để ở hợp pháp.

Nhìn chung, giá bán căn hộ ở TP.HCM vẫn thấp hơn so với các thành phố khác như Kuala Lumpur hay Bangkok, mặc dù tốc độ phát triển ở TP.HCM lại cao hơn những thị trường này. Mức giá bán trung bình trên bình diện rộng của thị trường dự kiến sẽ tiếp tục tăng nhưng với tốc độ chậm rãi hơn.

Giá bán tăng cùng đi liền với những dự án tiêu chuẩn phát triển chất lượng hơn. Bên cạnh đó, nhu cầu thị trường nhà ở tiếp tục tăng mạnh bởi những yếu tố tác động như đô thị hóa, sự tăng trưởng nhanh chóng của tầng lớp trung lưu cũng như quá trình hoàn thiện cơ sở hạ tầng mới trong thời gian tới.



Nguồn: Nghiên cứu và Tư vấn Savills



CHỈ SỐ KINH TẾ VĨ MÔ (1H/2018)



According to a recent Savills report, GDP growth was 7.1% in Q2/2018, the highest 1H growth for the last seven years. Trade balance was positive with a surplus of US\$2.7 billion due to strong export value of US\$114 billion. Registered FDI was over US\$20 billion with Japan being the largest contributor. Disbursed FDI reached US\$8.4 billion, up 8% YoY. International visitors were robust with 7.9 million, up 27% YoY. This positive data is certainly a factor in attributing the significant performance increases across the board in Ho Chi Minh City's real estate market.

It can be seen that a strong overall real estate market performance achieved approximately 14,400 transactions, up 6% QoQ and 22% YoY. Absorption was at 56%, up 9ppts QoQ. The first half of 2018 has seen 16 new projects and 10 new phases supplied approximately 10,600 units, up 125% YoY. Until 2020, over 129,100 units from 97 projects will be supplied.

Mentioning about the real estate marketing in first half of 2018, high urbanisation rates and infrastructure development in Ho

Chi Minh City strongly contributed to the overall improvement. Government policies have also led to a steady supply of apartments and hence a relatively stable market without any significant oversupply.

The strong residential demand will likely continue throughout the rest of 2018, particularly at the more affordable end of the market from genuine owner occupier demand. Strong new supply will come online across all grades and capture the demand of all purchaser pools. Apartment prices in Ho Chi Minh City are generally still lower than regional peers, such as Kuala Lumpur and Bangkok, despite much stronger growth rates in Ho Chi Minh City when compared with these markets.

In general, the average price across the broader market is expected to continue to increase, but at a slower pace, with price increases linked to better development standards and continued strong residential demand driven by urbanisation, the rapid growth of the middle class, as well as new infrastructure.



VIII TIẾN ĐỘ TUYẾN METRO SỐ 1

METRO LINE UPDATE

HOÀN THÀNH ĐƯỜNG HẦM THỨ 2 CỦA TUYẾN METRO SỐ 1

SECOND TUNNEL OF SUBWAY LINE 1 COMPLETED



Sáng 29/06/2018, Ban quản lý Đường sắt đô thị TP HCM cùng Liên danh nhà thầu Shimizu - Maeda (Nhật Bản) tổ chức lễ đón máy khoan TBM (hay gọi là Robot khoan ngầm) đường hầm phía Tây thuộc dự án xây dựng tuyến đường sắt đô thị Bến Thành - Suối Tiên (metro số 1). Đoạn đi ngầm từ ga Nhà hát TP đến ga Ba Son gồm 2 đường hầm hiện đã hoàn thành, đánh dấu một cột mốc quan trọng của toàn bộ dự án.

Theo Ban Quản lý Đường sắt đô thị TP, sau hơn 5 tháng thi công, máy khoan TBM đã khoan 781 m, lắp ghép 3.900 tấm vỏ hầm của tuyến hầm phía Đông, với 371.000 giờ lao động an toàn. Tuyến đường hầm này nằm sâu hơn 12m dưới với lòng đất, cạn hơn tuyến đường hầm thứ nhất, vì vậy việc khoan được triển khai thận trọng, có sự quan trắc, điều chỉnh các thông số vận hành và đã đảm bảo an toàn tuyệt đối.

“Việc hoàn tất hầm TBM nối ga Nhà hát TP đến ga Ba Son có ý nghĩa quan trọng là thông tuyến hầm tàu chạy từ ga Nhà hát đến ga Ba Son. Trong chương trình dự kiến gói thầu 1b gồm ga Nhà hát TP, ga Ba Son, tuyến hầm TBM sẽ được chúng tôi hoàn tất vào năm 2019 để phối hợp với các gói thầu khác hoàn tất toàn bộ dự án tuyến metro số 1 Bến Thành - Suối Tiên để đưa vào khai thác vận hành” - ông Dương Hữu Hòa, Giám đốc tuyến metro số 1 cho biết. Theo Ban Quản lý Đường sắt đô thị TP HCM, sau khi hoàn thành thi công 2 đường hầm, nhà thầu thi công thiết bị sẽ tiếp tục đổ bê-tông đường tàu cho tuyến đường phía Tây, lắp đặt đường ray, hệ thống thông tin, thoát nước... Tuyến metro số 1 (Bến Thành - Suối Tiên) dài 19,7 km, đi qua các quận 1, 2, 9, Bình Thạnh, Thủ Đức và Thị xã Dĩ An (Bình Dương). Trong đó có 2,6 km đi ngầm (3 nhà ga) và hơn 17,1 km đi trên cao (11 nhà ga) với tổng vốn đầu tư dự kiến là 2,49 tỉ USD (hơn 47.325 tỷ đồng), khối lượng tổng thể toàn dự án hiện đạt khoảng 54%, dự kiến hoàn thành vào cuối năm 2020.

Gói thầu 1b “Xây dựng đoạn ngầm” (từ ga Nhà hát TP đến ga Ba Son) là một trong năm gói thầu chính của tuyến metro 1, khởi công ngày 21/08/2014. Đoạn này dài 1.745 m, bao gồm 2 ga ngầm là ga Nhà hát TP dài 190 m và ga Ba Son dài 240 m, khối lượng lũy kế của gói thầu 1b hiện đạt 65%.

(Bảo Thanh Niên)

In the morning of June 29, the Urban Railway Administration Ho Chi Minh City and Shimizu-Maeda (Japan) held a ceremony to get TBM- drilling (tunnel drilling) tunnel under the project to build Ben Thanh – Suoi Tien city no. 1). The subway passage from the Opera House to Ba Son Station consists of two tunnels that are currently ready and mark one important milestone for the entire project.

According to the Urban Railway Management Board, after more than five months of construction, the drilling machine TBM drilled 781m, mounted 3,900 sheets of tunneling in the East, with 371,000 hours of safe work. This tunnel is more than 12m below ground, lower than the first tunnel, so drilling is performed with caution, monitoring and adjustment of operating parameters and ensuring absolute safety.

“The completion of the TBM tunnel connecting the HCMC Opera House with the Ba Son station is a great importance because the tunnel passes from the Opera House to the Ba Son Railway Station. The TBM tunnel will be completed in 2019 to coordinate with other packages to complete the entire Ben Thanh – Suoi Tien tunnel project 1, which will be put into operation” - Mr. Duong Huu Hoa, Director of Metro 1 said.

After completion of the construction of two tunnels, the contractor continues to pour concrete for the railway line in the west, installing railways, information systems... The subway 1 (Ben Thanh – Suoi Tien) is 19.7 km long, passing through the district 1, 2, 9, Binh Thanh, Thu Duc and An Di An province, of which 2.6 km underground (3 stations) and more than 17.1 km high (11 stations) with total investments are estimated at 2.49 billion USD. The total volume of the entire project is approximately 54%, which is expected to be completed by the end of 2020.

Package 1b “Underground construction” (from the Opera House to the Ba Son station) is one of the five main packages of the metro line 1, commenced on August 21, 2014. This section is 1,745 ml IGT, including 2 subway stations: 190 m Ho Chi Minh City station 240 m and Ba Son station. The accumulated volume of the 1b package is currently 65%.

(Thanh Niên)



ĐỘI NGŨ PHÁT TRIỂN DỰ ÁN

PROJECT DEVELOPMENT TEAM



PTW



159 Xa Lộ Hà Nội, P. Thảo Điền, Q.2, Tp.HCM
159 Ha Noi Highway, Thao Dien Ward, Dist. 2, HCMC
www.masteri.com.vn/masteri-thao-dien | sales@masteri.com.vn
Hotline: (028) 39 159 159 - 01298 159 159



191 Xa Lộ Hà Nội, P. Thảo Điền, Q.2, Tp.HCM | 159 Ha Noi Highway, Thao Dien Ward, Dist.2, HCMC
VP giao dịch: 159 Xa Lộ Hà Nội, P. Thảo Điền, Q.2, Tp.HCM | Sales Office: 159 Ha Noi Highway, Thao Dien Ward, Dist.2, HCMC
www.masteri.com.vn/masteri-an-phu | sales.masterianphu@masteri.com.vn
Hotline: (028) 39 159 159 - 012 98 191 191



132 Bến Vân Đồn, Tp. HCM
132 Ben Van Don St., HCMC
www.masteri.com.vn/millennium | sales.millennium@masteri.com.vn
Hotline: (028) 39 159 159 - 01298 179 179



35/12 Bé Văn Cắm, P. Tân Kiểng, Q.7, Tp. HCM
35/12 Be Van Cam St., Tan Kieng Ward, Dist. 7, HCMC
www.masteri.com.vn/m-one-nam-sai-gon | sales.m-one@masteri.com.vn
Hotline: (028) 39 159 159 - 01668 189 189



12 Nguyễn Bình Khiêm, P. 1, Q. Gò Vấp, Tp. HCM
12 Nguyen Binh Khiem St., Ward 1, Go Vap Dist., HCMC
www.masteri.com.vn/m-one-gia-dinh | sales.m-onegiadinh@masteri.com.vn
Hotline: (028) 39 159 159 - 01298 128 128



HOTLINE: (028) 39 159 159
www.masteri.com.vn | sales@masteri.com.vn